

Abdías

Ni amatlapohuali quiijuico nopa tlajtol pannextijquetl Abdías. Pero amo tleno más tijmatij tlen ya. Itoca quiijosnequi “itequipanojca TOTECO”. Ni amatlapohuali techyol-melahua tlen nopa tlamantli catli nopa masehualme tlen tlali Edom quinchihuilijque tlali Judá ehuaní quema ya huetzqui Jerusalén. Nopa Edom ehuaní quinpalehuijque catli quisosolojque Jerusalén, huan teipa quintlachtequilijque huan moaxcatijque nopa quentzi masehualme catli mocajque ipan nopa tlali.

Abdías quiyiya ome partes:

Abdías 1-14 TOTECO quintlatzacuiltis tlali Edom ehuaní.

Abdías 15-21 TOTECO quintlatzacuiltis tlali Edom ehuaní, pero quicualtlalis tlali Judá.

TOTECO quiechcapantlali altepetl Edom

1 Ya ni nopa tlanextili catli na ni Abdías niquitac. Ipan ni tlanextili TOTECO catli toDios quinexti tlaque panos teipa ica tlali Edom huan catli nozona ehuaní.

Tijcactoque se camanali catli huala tlen TOTECO catli quiiyto para quititlantoya se itlatitlanil ipan nochi tlamé para quinilhuiti: “Ximoquetzaca huan xitlacualtlalica para xijhuilanatij tlali Edom huan imasehualhua. Ma tijtlamisosolose.”

TOTECO quej ni quinilhuía tlali Edom ehuaní; 2 “Nijchihuas para amotlal elis tzi-quitetzi ipan nochi sequinoc tlamé huan nochi tlahuel anmechcualancaitase. 3 Nelía anmohueyimatij pampa anmochantijtoque nozona huejcapa ipan huejhueyi teme. Ipan amoyolo anmoilhuíaj para amo aquí quiyiya chicahualistli para huelis anmechtepexihuis hasta tlalchi. Pero nelía hueyi anmocajcayajtoque. 4 Pampa masque anpatlanise tlahuel huejcapa quen se cuajtli huan anquitlalise amotepasolampa sitlalime, na nimitztepexihuis tlen nozona.” Quej nopa TOTECO quiiytohua.

5 “Sintla hualajtosquíaj tlachtequini ica tlayohua para anmechtlachtequilise, amo quihuicatosquíaj nochi catli sese anquipi-

yaj. Quema masehualme catli pixcaj ipan se xocomeca mili, nochipa quicajtehuaj se ome quechtli. Pero amo quej nopa elis ica amotlal. Quema amocualancaitacahua hualase, quitlamisolosolose amotlal hasta amo tleno mocahuas. 6 Anmechtlachtequilise ipan nochi catli anquiyiyaj masque amo nesi. Huan nochi tlamantli catli paj-patiyo catli anquitlatijtoque quitemose hasta quipantise huan quihuicase. 7 Nochi tlamé catli anmechpalehuiyayaj anmechcualancaitase huan quinpalehuisse para anmechtocase tlen amotlal. Achtihui anmechilhuisse para anmechpalehuisse para anquiyiyase tlahesuilitli, pero amo neli. Inijuanti ya mocualtlalíaj para anmechtzontlamiltise. Amohuampoyohua anmechcaycayahuase. Catli tlacuayayaj amohuaya anmechtlalilise tlaquetztli para ximasica. Eltoc pampa amojuantli catli an-Edom ehuaní tlahuel anhuhuitique huan amo anquimatij tlaque onca.

8 “Ipan nopa tonal quema nimechtlatzacuiltis ayacmo itzots niyon se tlanamijca tlatcatl ipan tlali Edom pampa nochi tlanamiquini niquintlamiltis tlen nopa tepeme campa hueli ipan amotlal.” Quej nopa TOTECO quiiytohua. 9 “Huan amojuantli

catli anehuani altepetl Temán ica nochi amosoldados catli tlhuel motemacaj, anhuihuipicase ica majmajtli. Huan nochi masehualme ipan nopa tepeme ipan tlali Edom, nochi miquise.

Inintlajtlacolhua nopa Edom ehuaní

10 “AnEdom ehuaní anquiselise tlatzacuilitlistli pampa anmosisinijque ica amoteiximatcahua catli iteipan ixhuihua Jacob. Yeca nochi amotlajtlacolhua mopannextis para nochi ma quiitaca. Huan amojuanti anhuetzise ipan se hueyi pinahualistli huan nimechixpolihuiltis para nochipa. 11 Pampa anquintlahuelcajqe amoisraelita icnihua quema itztoyaj ipan tlauhujcayotl. Amo anquinpalehuijqe quema nopa tlahuilanani hualajque para quinichtequilise nochi catli quipixque; huan quema mahuiltijque huan moxelhuijqe nopa altepetl Jerusalén. Amojuanti san anmochijque quen se inincualancaitaca.

12 “Amo quinamiquiyaya anquichijtosquíaj catli anquichijque. Amo quinamiquiyaya san antlachixque huan amo tleno anquichijque quema seyoc tlali ehuaní quintlachtequiliyayaj israelitame. Amo quinamiquiyaya anquinhuetzquilijqe nopa israelitame catli tlali Judá ehuaní quema quitemohuayayaj tlapalehuili. Amo quinamiquiyaya anmotlepanitacque quema injuanti tlhuel tlaijiyohuyayaj. 13 Amo quinamiquiyaya ancalajque ipan inintlal noisraelita masehualhua para anquinichtequilijque quema quinajsiyaya catli fiero. Amo quinamiquiyaya anquinmahuisojque quema sequinoc quisosolohuayayaj nochi catli quipixtoyaj. Amo quinamiquiyaya anquinichtequilijque ininricojyo catli mocajtoya para anmoricojchihuase por inintlauhujcayo. 14 Amo quinamiquiyaya anmoquetzque campa ojmaxali para anquintzontlamiltise israelitame catli cholohuayayaj. Huan ipan nopa tonali quema quinitzquiyayaj, amo quinami-

quiyaya anquinitzquijque nomasehualhua catli noja mocajtoyaj yoltoque huan anquintemactilijque ininmaco inincualancaitacahua.”

Se tonal TOTECO quitlamiltis Edom huan quicualtlalis Israel

15 [TOTECO quijtohua; “Nechcatitoc nopa tonal tlen noaxca, niininTECO israelitame, nimonextis huan nitetlajtolsencahuas, huan anEdom ehuaní anquiselise amotlaxtlahuil. Ipan nopa tonal niquinmacuepas nochi tlalme ica catli fiero quichijtoque. Huan amojuanti ipan tlali Edom, anmechchiuilise san se quen anquinchihuilijtoque israelitame. Nochi catli anquichijtoque, nojquiya anmechajsis amojuanti. 16 Amojuanti tlen tlali Edom anquintlamiltijque nomasehualhua ipan notepe tlatzejtzeltolitic ipan Jerusalén. Huajca ama amojuanti huan nochi sequinoc tlalme ehuaní quiselise amotlatzacuilit. Quen se ihuintiquetl catli tlai, eltos quen anquijise nopa tlatzacuilitlistli huan anmomimilojtinemise quen anihuintini huan antlamiixpolihuisse. Elis quen amo quema anitztoyaj.

17 “Pero Jerusalén^a elis campa momanahuisse se quesqui israelitame catli noja mocahuase yoltoque, huan nozona elis tlatzejtzeltolitic. Huan israelitame sempa moaxcatise inintlal huan ininricojyo. 18 Ipan nopa tonali israelitame quipiyase chicahualistli quen se tlitl o se hueyi tlilelemectli, pero teipa amojuanti catli aniixhuihua Esaú anelise quen tlasoli catli huactoc huan anmechtlamiltise hasta anelise san cuanextli. Huan amo mocahuas yoltoque nion se catli iteipan ixhuihua amohuejcapan tata Esaú pampa quej nopa quijtojtoc TOTECO.

19 “Huan huajca nopa israelitame catli itztoque ipan tlali Neguev moaxcatise nopa tepeme tlen tlali Esaú. Huan israelitame catli itztoque campa tlamayamitl ipan tlali Judá moaxcatise inintlal nopa filistos. Nojquiya moaxcatise tlali Efraín huan

^a17 O tepetl Sion.

Samaria. Huan iteipan ixhuhua Benjamín moaxcatise tlali Galaad. ²⁰Huan israelitame catli quinitzquijque inincualancaitacahua mocuepase huan moaxcatise inintlal nopa cananeos hasta tlali Sarepta. Huan nopa israelitame catli quinitzquijque tlen

altepētl Jerusalén mocuepase huan moaxcatise nopa altepeme tlen tlali Neguev. ²¹Pampa tlananahuiani itztose ipan tepētl Sion huan tlanahuatise ipan nochi tlali Edom. Huan na catli niininTECO israelitame nielis tlanahuatijquetl.”